

Epson EB-G6000 Series

# NAPREDNE PREZENTACIJE



**3X** SJAJNIJE  
BOJE  
s Epson projektorima\*



EPSON  
WORLD LEADER  
IN PROJECTORS<sup>2</sup>

**EPSON**<sup>®</sup>  
EXCEED YOUR VISION

# INSTALACIJSKI PROJEKTORI ZA PROFESIONALNE PREZENTACIJE

Poboljšajte svjetlinu i kakvoću slike  
uz Epsonove instalacijske projektoare.

Zadivite široku poslovnu publiku i publiku u  
visokoobrazovnim ustanovama vrhunskom  
kakvoćom slike, svjetlinom do 7000 lumena  
i nizom značajki koje prezentacije u visokoj  
razlučivosti čine jednostavnima, pametnima  
i profesionalnima.





OPCIJSKE LEĆE



ŠIROKI RASPON  
POMAKA LEĆE



ISPRAVLJANJE  
TOČKE



NADZOR I  
KONTROLA



ETHERNET  
SPOJIVOST



PRETAPANJE  
RUBOVA



UGRAĐENI  
ZVUČNIK<sup>3</sup>



PODIJELJENI  
ZASLON



ISPRAVLJANJE  
LUKA<sup>3</sup>



VISOKI OMJER  
KONTRASTA

## Zadivljujuće slike

Osigurajte izvanredne prezentacije neovisno o temi. 3LCD tehnologija jamči profesionalne rezultate svaki put. Naši projektori svaki put jamče svijetle, vjerne slike i dosljedne slike. Ne čudi da smo broj 1 među projektorima od 2001<sup>2</sup>.

## Inovativne značajke

Projicirajte iz bilo kojeg kuta do 360°, savršeno za projiciranje slika na pod ili na strop. Za posebne događaje ili teme možete čak i odabrati modele sa zakrivljenom površinom i ispravljanjem zidnog kuta, što omogućuje projekciju u raznim prigodama.

## Jednostavan rad

Postavite prezentaciju i uđite u nju s lakoćom uz široke mogućnosti prilagodbi za slike, uključujući zumiranje i pomak leće. Spojivost pokriva i gotovo sve potrebe te uključuje HDBaseT prijenos signala videa, audia, mreže i komandi putem jednog kabela dugačkog do 100 m.

# RAZLIKA JE U DETALJIMA

Prezentacije su postale ključni elementi kvalitetne komunikacije na poslu i u dvorani za predavanje. Naši projektori pružaju vam alate koji su vam potrebni za profesionalnu izvedbu svaki put.

## Tehnologija s vizijom

Neovisno o prostoru, naša linija međusobno izmjenjivih leća omogućuje savršeno uklapanje u bilo koji prostor ili temu. Usto, ti projektori su povoljni jer su kompatibilni s postojećim opcijskim lećama EB-G5 Series.



## Pokrivenost velikih prostora

HDBaseT i 3G-SDI<sup>4</sup> pružaju mogućnost prijenosa videa u punoj visokoj razlučivosti. Usto, tehnologija HDBaseT može prenositi audio i kontrolirati signale putem kabela tipa CAT5e/6 dugačkog 100 m, što je savršen izbor za instalaciju u velikim prostorima.



EB-G6370



EB-G6070W



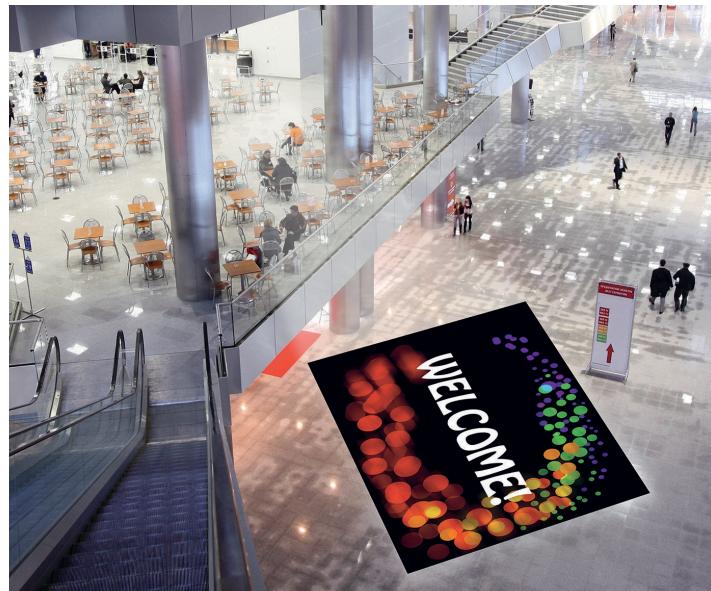
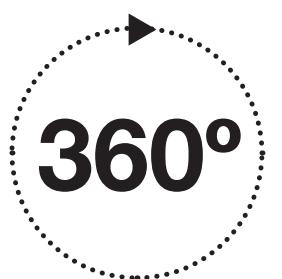
EB-G6270W



EB-G6570WU

## Projekcija iz bilo kojeg kuta

Fleksibilna instalacija projektoru omogućuje rotaciju za 360° u bilo kojem smjeru za fleksibilnost postavljanja bez osi. Epsonova tehnologija omogućuje projektoru da radi, bilo da projicira na pod ili na strop, bez smanjenja izvedbe ili pregrijavanja.



## Povezivanje začas

Integracija u sustav je jednostavnija uz protokol Extron XTP i protokol za otkrivanje jednostavnih uređaja Control4. Usto, HDBaseT omogućuje jednostavno povezivanje različitih ulaza i komandi putem jednog kabela tipa 5/6.



EB-G6770WU



EB-G6870

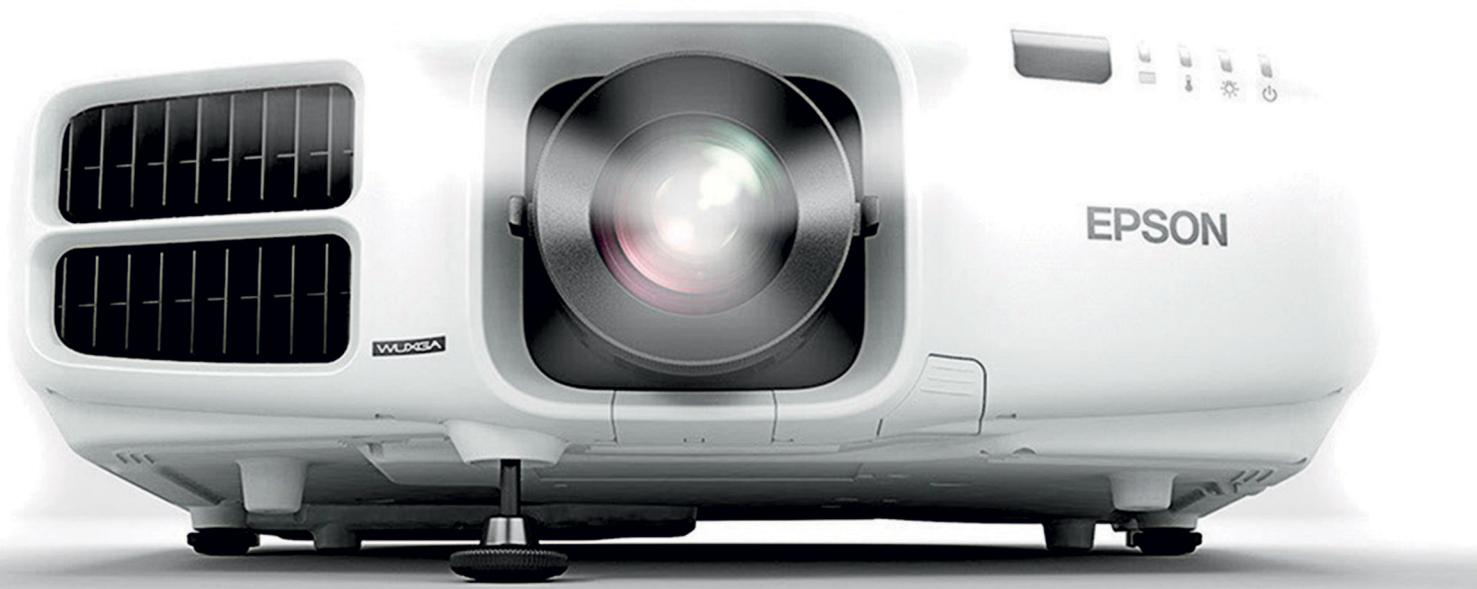


EB-G6970WU

# SAVRŠENOST PUTEM INOVACIJE

Raspon Epsonovog instalacijskog projektorra daje vam punu kontrolu nad načinom prezentacije. Od ključnih poslovnih podataka do stimulativnih predavanja i upadljivih prikaza, daju vam moć dijeljenja informacija i pridobivanja pažnje publike u stilu.

Značajke poput zakrivljene površine, ispravljanja zidnog kuta i pretapanja rubova jamče besprijekorne slike čak i u neobičnim situacijama i pri upotrebi više projektorra, dok naša 3LCD tehnologija pruža slike visoke definicije, prirodne boje i nevjerljive detalje.



## Podjeljeni zaslon

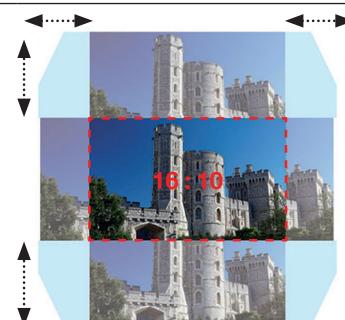
Prikažite dva različita izvora jedan uz drugi na istom zaslonu.



## Prava sloboda instaliranja

Brzo i jednostavno pozicionirajte i postavite projektor zahvaljujući okomitom i vodoravnom pomaku leće. Prikazuje slike visoke kakvoće te jasan i oštar tekst bez iskrivljenja ili prilagodbe veličine, bez obzira nalazi li se projektor na stolu ili stropu, bliže zaslonu ili u stražnjem dijelu prostorije.

Tehnologija pomaka leće omogućuje izvanrednu fleksibilnost ugradnje uz nevjerojatan raspon od čak do ( $\pm$ ) 67 % na vertikalnoj osi i ( $\pm$ ) 30 % na vodoravnoj osi.



## Inovativna tehnologija prikaza slika

Projicirajte slike s nevjerojatnim detaljima uz besprijeckorne, prirodne boje i izuzetan raspon sivih nijansi. 3LCD tehnologija u sriži svakog Epsonovog projektorra pruža jednak izlazni snop bijele svjetlosti i snopa svjetlosti u boji i vodeći je u svjetlini, kakvoći slike i pouzdanosti.



## Pretapanje rubova

Izradite zadivljujuću panoramsku projekciju putem tehnologije pretapanja rubova koja omogućuje slaganje više projekatora vodoravno ili okomito za projiciranje jedne velike, besprijeckorne slike.



Bez tehnologije pretapanja rubova.



Uz tehnologiju pretapanja rubova.

## EasyMP

Preuzmite kontrolu nad mrežom za svoje projektore. Pošaljite prezentaciju na više projektora istovremeno te nadgledajte, upravljajte i konfigurirajte projektoare sa središnjeg mjesta. Da biste izbjegli prekide možete i postaviti poruke e-pošte upozorenja za neophodno održavanje projektor-a.



## Zakrivljena površina i ispravljanje zidnog kuta<sup>3</sup>

Maksimizirajte potencijal svoje projekcije; ugrađena zakrivljena površina i ispravljanje zidnog kuta prilagođava prikaz za održavanje slike bez izobličenja.



## Opcijska mogućnost bežičnog spajanja<sup>3</sup>

Spojite se bežičnim putem na računalno pomoću opcione jedinice bežičnog LAN-a i izravno i sigurno izvodite prezentacije putem bežične mreže putem slika i audia.

|   |   |   |
|---|---|---|
| X | X | X |
| X | X | X |
| X | X | X |

## Izvanredni izlazni snop bijele svjetlosti i snopa svjetlosti u boji (CLO)

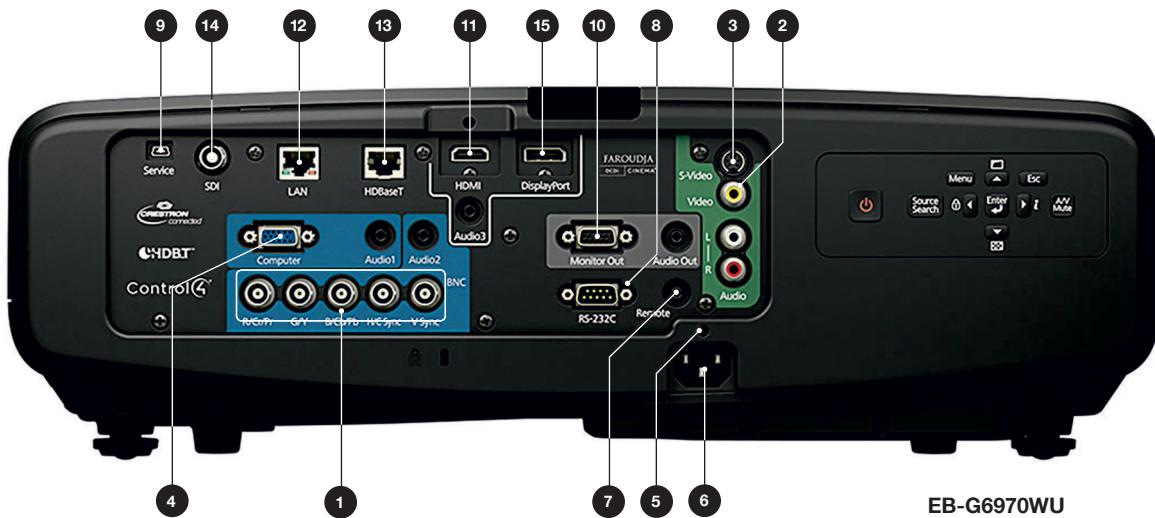
Iskoristite prednosti najpreciznijeg prikaza prave svjetline i kakvoće slike, ne samo bijele svjetlosti. Ocjena CLO-a koristi tri skupa mreže s devet točaka za mjerjenje osnovnih boja – crvene, zelene i plave – i osigurajte da možete računati na svjetle slike živilih boja, čak i pri danjem svjetlu.



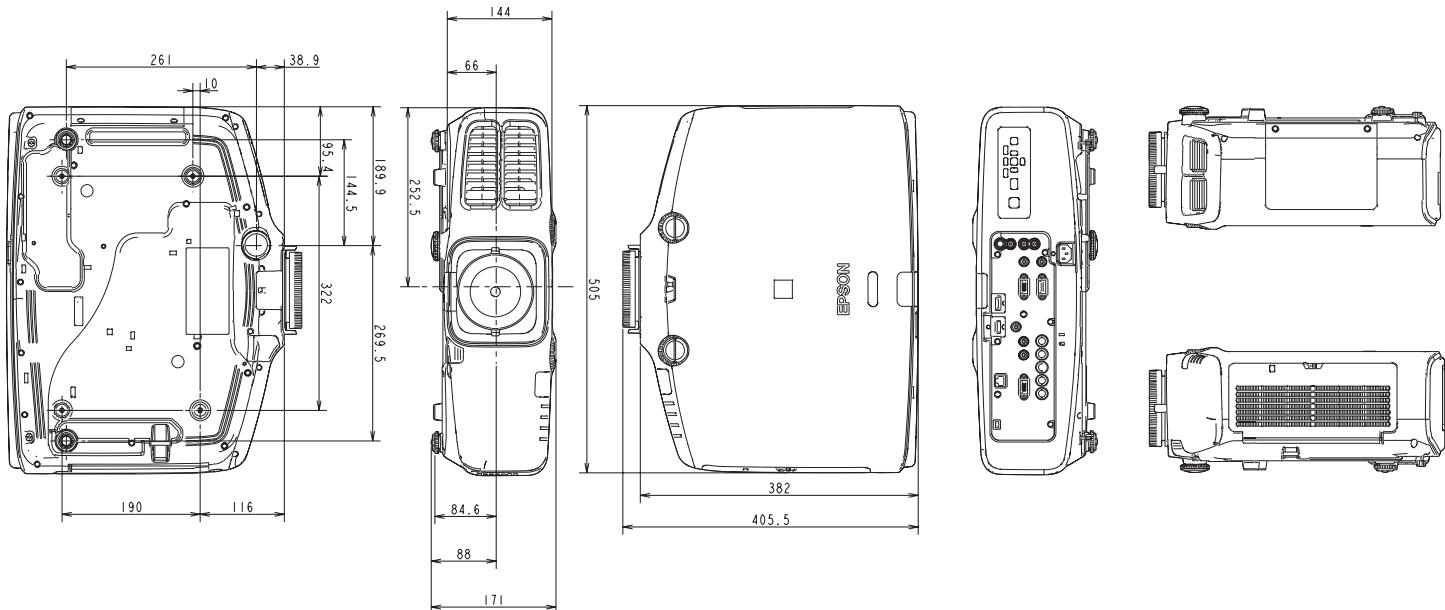
# UMREŽITE SE

Serija Epson EB-G nudi vam najširi izbor opcija prezentacije i kompatibilna je sa širokim nizom vanjskih uređaja i sučelja.

- |   |   |                   |
|---|---|-------------------|
| 1 BNC ulazni priključak (5BNC)                        | 8 RS-232C priključak (Mini D-Sub 9-iglični)                         | 15 Ulaz za zaslon |
| 2 Priključak videoulaza (RCA)                         | 9 Priključak usluge <sup>5</sup>                                    |                   |
| 3 Priključak ulaza S-videa (Mini Din4-pinski)         | 10 Izlazni priključak za monitor (Mini D-Sub15-pinski) <sup>6</sup> |                   |
| 4 Ulazni priključak za računalo (Mini D-Sub15-pinski) | 11 HDMI ulazni priključak (HDMI) <sup>7</sup>                       |                   |
| 5 Držač za kabele (za kabel napajanja)                | 12 LAN priključak (RJ45: 100Base-TX)                                |                   |
| 6 Ulaz za napajanje                                   | 13 Priključak HDBaseT (HDBaseT) <sup>8</sup>                        |                   |
| 7 Udaljeni priključak (stereo miniutičnica)           | 14 HD-SDI   |                   |



EB-G6970WU



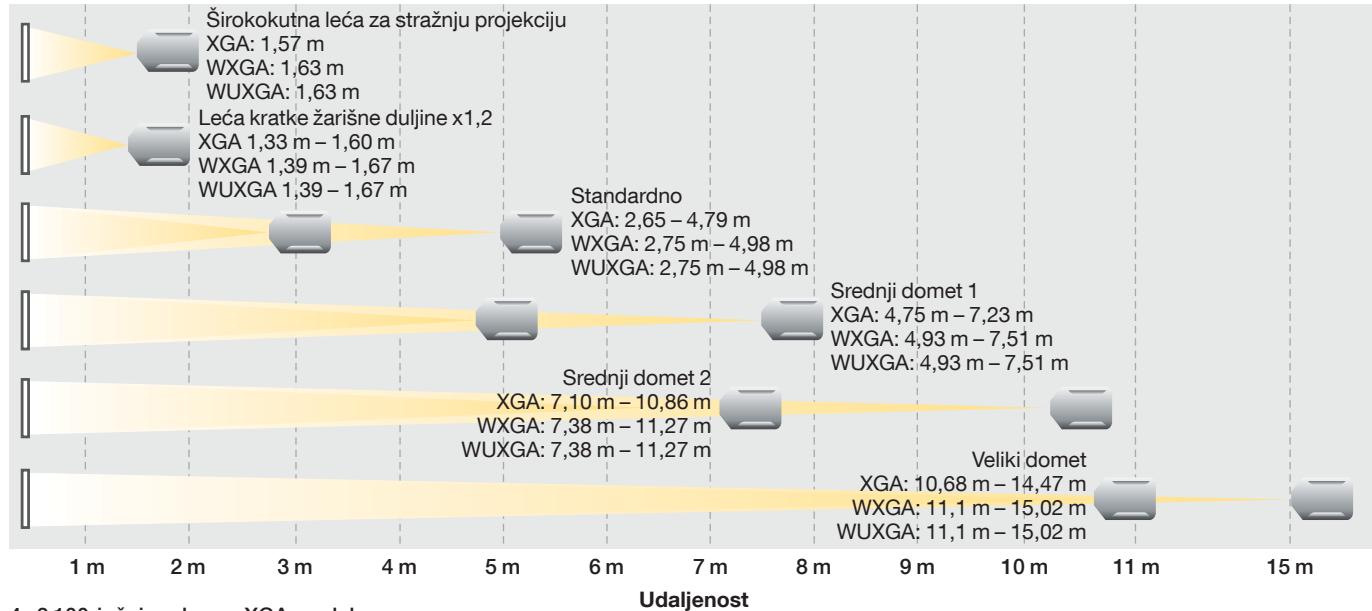
## Modularne leće i projekcijske udaljenosti

Izaberite leću koja će savršeno odgovarati vašem prostoru, sadržajući proračunu sa šest različitih, međusobno izmjenjivih opcija leće te kombinirajte odgovarajuće funkcije zuma i širokokutnog prikaza.

Za još bolju fleksibilnost i dodanu vrijednost, objektivi serije EB-G5 kompatibilni su i s ovim modelima (osim standardnih leća) – savršeno za tvrtke koje žele nadograditi svoje instalacijske projektore.



### Zaslon od 100 inča



4 : 3 100-inčni zaslon za XGA modele

16 : 10 100-inčni zaslon za WXGA modele

16 : 10 100-inčni zaslon za WUXGA modele

## EPSON EB-G6000 SERIES: SPECIFIKACIJE ZA DODATNU LEĆU

| Vrsta objektiva                        | Stražnja projekcija | Kratki domet          | Standardno            | Srednji domet 1       | Srednji domet 2       | Veliki domet          |
|--|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Naziv</b>                           | ELPLR03             | ELPLU01               | ELPLS07               | ELPLM04               | ELPLM05               | ELPLL06               |
| <b>Narudžbeni broj</b>                 | V12H004R03          | V12H004U01            | V12H004S07            | V12H004M04            | V12H004M05            | V12H004L06            |
| <b>Mogućnost objektiva</b>             |                     |                       |                       |                       |                       |                       |
| <b>Način fokusiranja/zumiranja</b>     | Ručno (bez zuma)    | Ručno                 | Ručno                 | Ručno                 | Ručno                 | Ručno                 |
| <b>Omjer zumiranja (optički)</b>       | –                   | 1 – 1,2               | 1 – 1,8               | 1 – 1,5               | 1 – 1,5               | 1 – 1,35              |
| <b>Omjer dosega</b>                    |                     |                       |                       |                       |                       |                       |
| <b>XGA modeli</b>                      | 16 : 10, 16 : 9     |                       |                       |                       |                       |                       |
| <b>Omjer slike</b>                     | i 4 : 3             | 0,77                  | 0,65 – 0,79           | 1,29 – 2,35           | 2,34 – 3,56           | 3,49 – 5,34           |
| <b>Omjer slike WXGA i WUXGA modela</b> | 16 : 10 i 16 : 9    | 0,76                  | 0,64 – 0,77           | 1,26 – 2,30           | 2,20 – 3,42           | 3,18 – 5,03           |
|  | 4 : 3               | 0,91                  | 0,77 – 0,93           | 1,52 – 2,76           | 2,64 – 4,1            | 3,82 – 6,04           |
| <b>F broj</b>                          |                     | 2,03                  | 2,15 – 2,33           | 1,65 – 2,55           | 1,83 – 2,45           | 1,83 – 2,53           |
| <b>Žarišna duljina (mm)</b>            |                     | 12,76 mm              | 10,9 mm – 12,95 mm    | 21,28 mm – 37,94 mm   | 38,07 mm – 57,09 mm   | 56,76 mm – 85,25 mm   |
| <b>Raspont veličine zaslona (inči)</b> |                     | 30 – 200<br>50 – 200  | 60 – 300<br>60 – 300  | 30 – 300<br>50 – 300  | 40 – 300<br>50 – 300  | 40 – 300<br>50 – 300  |
| <b>Ručni pomak leće XGA modeli</b>     | Okomito/vodoravno   | –                     | ±57 %/<br>±30 % maks. |
| <b>WXGA i WUXGA modeli</b>             | Okomito/vodoravno   | –                     | ±67 %/<br>±30 % maks. |
| <b>Vijak protiv krađe</b>              | Uključeno           | podatak nije dostupan | Uključeno             | Uključeno             | Uključeno             | Uključeno             |
| <b>Masa</b>                            | 0,78 kg             | 1,586 kg              | 0,6 kg                | 0,89 kg               | 0,95 kg               | 0,9 kg                |

## SPECIFIKACIJE

|  | EB-G6370  | EB-G6070W   | EB-G6270W                                |  |  |
|--|---|---|--|--|--|
| <b>Tehnologija</b>   | Epson 3LCD  |   |  |  |  |
| <b>Veličina LCD ploče</b> (dijagonalna širina)                                     | 0,79 inča uz C2 Fine  | 0,76 inča uz C2 Fine  |  |  |  |
| <b>Učestalost skeniranja</b><br>(vodoravno/okomito)                                | 15 kHz do 92 kHz/50 Hz do 85 Hz   |   |  |  |  |
| <b>Rezolucija/proporcija</b>   | XGA<br>1024 x 768<br>4 : 3  |   |  |  |  |
| <b>Omjer kontrasta</b>   | 5000 : 1  |   |  |  |  |
| <b>Snop svjetlosti u boji</b> (lumeni)<br>(standardni/štedljivi)                   | 7000/4900   | 5500/4455   | 6500/4550                                |  |  |
| <b>Vrsta žarulje</b><br>(standardna/štedljiva)                                     | 380 W UHE   |   |  |  |  |
| <b>Vrijek trajanja žarulje</b> (sati)<br>(standardni/štedljivi)                    | 2000/4000   | 3000/4000   | 2000/4000                                |  |  |
| <b>Radna temperatura</b><br>(visina 0 do 1499 m i visina 1500 do 3048 m)           | 0 do +45 °C/0 do +40 °C   |   |  |  |  |
| <b>Napajanje</b>   | AC 00 – 240 V,<br>50/60 Hz, 5,7 – 2,5 A   | AC 100 – 240 V,<br>50/60 Hz, 5,0 – 2,2 A  | AC 100 – 240 V,<br>50/60 Hz, 5,7 – 2,5 A |  |  |
| <b>Veličina slike</b><br>(dijagonalno/projekcijska udaljenost (standardna leća))   | 50 inča – 300 inča/1,3 m – 8 m<br>(Zum: širokokutni)<br>50 inča – 300 inča/2,4 m – 14,7 m<br>(Zum: telefotografski)   | 50 inča – 300 inča/1,4 m – 8,4 m<br>(Zum: širokokutni)<br>50 inča – 300 inča/2,5 m – 15 m<br>(Zum: telefotografski) |  |  |  |
| <b>Omjer dosega</b><br>(standardna leća)   | 1,29 – 2,35 : 1   | 1,26 – 2,30 : 1   |  |  |  |
| <b>Broj F leće (f)</b>   | 1,65 – 2,55   |   |  |  |  |
| <b>Žarišna duljina (f)</b><br>(mm)   | 21,28 – 37,94   |   |  |  |  |
| <b>Omjer zumiranja</b><br>(standardna leća)  | Optički x1,8  |   |  |  |  |
| <b>Ispravljanje trapezoidne slike</b><br>(vodoravno/okomito)                       | ±30°/±30°   |   |  |  |  |
| <b>Pomak leće</b><br>(vodoravno/okomito)   | +57°/+30°   | ±67°/±30°   |  |  |  |
| <b>Buka</b> (standardni/ekonomičan)<br>(dB)  | 37/31   |   | 39/31                                    |  |  |
| <b>Potrošnja struje</b><br>(uključeno/štedni način rada/pričuvni način rada mreže) | 542 W/405 W/0,41 W  | 477 W/405 W/0,41 W  | 542 W/405 W/0,41 W                       |  |  |
| <b>Masa</b> (kg)   | 9,7   |   |  |  |  |
| <b>Mjere</b><br>Š x D x V (mm)   | 505 x 406 x 171   |   |  |  |  |
| <b>Spojivost</b>   | HDBaseT, HDMI ulaz, DisplayPort ulaz, VGA ulaz, VGA izlaz, 5-BNC ulaz, kompozitni ulaz, S-videoulaz, činč audioulaz, stereo miniutičnica za audioulaz (3x), stereo miniutičnica za audioizlaz, priključak za ulaz daljinskog upravljača, RS-232C, Ethernet sučelje (100 Base-TX/10 Base-T), bežični LAN IEEE 802.11b/g/n (opcionalni) |   |  |  |  |
| <b>Priložena dodatna oprema</b>  | Kabel za napajanje, kabel za računalo, daljinski upravljač, baterija (2 alkalne AA), priloženi softver, vijak za zaključavanje objektiva, komplet korisničkog priručnika, pokrov za kabel, obujmica za kabel (za HDMI kabel)  |   |  |  |  |
| <b>Jamstvo za projektor<sup>9</sup></b>  | 36 mjeseci ili 15.000 sati, što god nastupi prije   |   |  |  |  |
| <b>Jamstvo za žarulju<sup>9</sup></b>  | 36 mjeseci ili 1000 sati, što god nastupi prije   |   |  |  |  |
| <b>Veličina kutije</b><br>Š x D x V (mm)<br>Bruto masa (kg)                        | 762 x 432 x 324<br>12,9   |   |  |  |  |

| EB-G6570WU  | EB-G6770WU   | EB-G6870   | EB-G6970WU  |
|---|--|--|---|
| Epson 3LCD  |  |  |   |
| 0,76 inča uz C2 Fine  |  | 0,79 inča uz C2 Fine   | 0,76 inča uz C2 Fine  |
| 15 kHz do 92 kHz/50 Hz do 85 Hz   |  |  |   |
| WUXGA<br>1920 x 1200<br>16 : 10   | XGA<br>1024 x 768<br>4 : 3   |  | WUXGA<br>1920 x 1200<br>16 : 10   |
| 5000 : 1  |  |  |   |
| 5200/3952   | 6000/4200  | 7000/4900  | 6000/4200   |
| 380 W UHE   |  |  |   |
| 2500/4000   |  | 2000/4000  |   |
| 0 do +45 °C/0 do +40 °C   |  |  |   |
| AC 100 – 240 V<br>50/60 Hz, 5,3 – 2,3 A   | AC 100 – 240 V<br>50/60 Hz, 5,7 – 2,5 A  | AC 100 – 240 V,<br>50/60 Hz, 5,7 – 2,5 A   | AC 100 – 240 V,<br>50/60 Hz, 5,7 – 2,5 A  |
| 50 inča – 300 inča/1,4 m – 8,4 m<br>(Zum: širokokutni)<br>50 inča – 300 inča/2,5 m – 15 m<br>(Zum: telefotografski)   |  | 50 inča – 300 inča/1,3 m – 8 m<br>(Zum: širokokutni)<br>50 inča – 300 inča/2,4 m – 14,5 m<br>(Zum: telefotografski)  | 50 inča – 300 inča/1,4 m – 8,4 m<br>(Zum: širokokutni)<br>50 inča – 300 inča/2,5 m – 15 m<br>(Zum: telefotografski) |
| 1,26 – 2,30 : 1   |  | 1,29 – 2,35 : 1  | 1,26 – 2,30 : 1   |
| 1,65 – 2,55   |  |  |   |
| 21,28 – 37,94   |  |  |   |
| Optički x1,8  |  |  |   |
| ±30°/±30°   |  |  |   |
| ±67°/±30°   |  | +57°/+30°  | ±67°/±30°   |
| 39/31   |  |  |   |
| 504 W/405 W/0,41 W  |  | 542 W/405 W/0,41 W   |   |
| 9,7   |  | 9,6  |   |
| 505 x 406 x 171   |  |  |   |
| HDBaseT, HDMI ulaz, DisplayPort ulaz, VGA ulaz, VGA izlaz, 5-BNC ulaz, kompozitni ulaz, S-videoulaz, činč audioulaz, stereo miniutičnica za audioulaz (3x), stereo miniutičnica za audioizlaz, priključak za ulaz daljinskog upravljača, RS-232C, Ethernet sučelje (100 Base-TX/10 Base-T), bežični LAN IEEE 802.11b/g/n (opcionalno) | HDBaseT, HDMI ulaz, DisplayPort ulaz, VGA ulaz, VGA izlaz, 5-BNC ulaz, kompozitni ulaz, S-videoulaz, činč audioulaz, stereo miniutičnica za audioulaz (3x), stereo miniutičnica za audioizlaz, priključak za ulaz daljinskog upravljača, RS-232C, Ethernet sučelje (100 Base-TX/10 Base-T) | HDBaseT, HD-SDI, HDMI ulaz, DisplayPort ulaz, VGA ulaz, VGA izlaz, 5-BNC ulaz, kompozitni ulaz, S-videoulaz, činč audioulaz, stereo miniutičnica za audioulaz (3x), stereo miniutičnica za audioizlaz, priključak za ulaz daljinskog upravljača, RS-232C, Ethernet sučelje (100 Base-TX/10 Base-T) |   |
| I) Kabel za napajanje, kabel za računalo, daljinski upravljač, baterija (2 alkalne AA), priloženi softver, vijak za zaključavanje objektiva, komplet korisničkog priručnika, pokrov za kabel, obujmica za kabel (za HDMI kabel)   |  |  |   |
| 36 mjeseci ili 15.000 sati, što god nastupi prije   |  |  |   |
| 36 mjeseci ili 1000 sati, što god nastupi prije   |  |  |   |
| 762 x 432 x 324<br>12,9   |  |  |   |

## Dodatna oprema

Epson nudi širok raspon dodatne opreme koja uključuje leće, stropne nosače i jedinice bežičnog LAN-a. Da biste vidjeli cijelu ponudu, posjetite [www.epson.hr](http://www.epson.hr)



### Visoki stropni nosač ELPMB22

-Stropni nosač izrađen po mjeri za lako postavljanje i sigurnost



### Jedinica za bežični LAN ELPAP07

-Jednostavno instaliranje USB prilagodnika  
-Izvodite brze, sigurne prezentacije putem bežične veze uz EasyMP projekciju na mreži ili Epsonovu aplikaciju iProjection

Better Products for a Better Future™

<sup>1</sup> U usporedbi s vodećim DLP projektorima s 1 čipom namijenjenima za posao i obrazovanje, na temelju podataka NPD-a od srpnja 2011. do lipnja 2012. Svjetlina boje (izlaz svjetlosti u boji) izmjerena u skladu sa standardom IDMS 15.4. Svjetlina boje varirat će ovisno o uvjetima uporabe. Više informacija potražite na stranici [www.epson.hr/CLO](http://www.epson.hr/CLO)

<sup>2</sup> Istraživanje je provela tvrtka FutureSource Consulting Limited za razdoblje od 2001. do 2013.

<sup>3</sup> Ne vrijedi za sve modelle.

<sup>4</sup> Samo za EB-G6970WU.

<sup>5</sup> Samo za osobje koje se bavi održavanjem. Ne smije se upotrebljavati u normalnim okolnostima.

<sup>6</sup> Samo analogni RGB signali mogu izlaziti iz BNC priključka i računalnog priključka.

<sup>7</sup> Projektor nema ugrađeni zvučnik pa nema audioizlaza.

<sup>8</sup> Koristite zaštićeni LAN kabel kategorije 5e ili 6.

<sup>9</sup> Jamstvo se može produžiti za projektoare EB-G6870 i EB-G6970WU do 5 godina, a za žarulje do 3000 sati (što god nastupi prije) uz pakete Epson Cover Plus. Ponuda jamstava nije dostupna u svim zemljama. Obratite se lokalnom Epsonovu predstavništvu.

Za daljnje informacije kontaktirajte najbliži Epsonov ured ili posjetite [www.epson.hr](http://www.epson.hr)

**Eurotrade d.o.o.**  
Gospodarska Zona Gripole Spine BB  
52210 Rovinj  
Tel. +385.52.803 699  
Fax +385.52.830 430  
Web: [www.eurotrade.hr](http://www.eurotrade.hr)  
Email: [eurotrade@eurotrade.hr](mailto:eurotrade@eurotrade.hr)

**Recro d.d.**  
Av. Većeslava Holjevca 40  
10000 Zagreb  
Tel. +385.1.3650 777  
Fax +385.1.3650 716  
Web: [www.recro.hr](http://www.recro.hr)  
Email: [recro@recro.hr](mailto:recro@recro.hr)

Trgovačke marke i zaštićene trgovačke marke vlasništvo su Seiko Epson Corporation ili njihovih odgovarajućih vlasnika.  
Informacije o proizvodu podložne su promjenama bez prethodne najave.